

人民·联盟文库

全球化 崩溃

[加]约翰·拉尔斯顿·索尔 著 江美娜 张积模 译

只有极少数人既是文学家，又是学者。在这为数不多的人当中，加拿大小说家约翰·拉尔斯顿·索尔就是一位具有国际影响的人物。

——《多伦多星报》

该书是索尔迄今为止最好的著作。他深入分析了全球化给整个世界带来的混乱、伤害和动荡局面。尽管如此，该书结尾处给人以希望，对人类那绝地反击的毅力和韧性寄予厚望。

——《温尼伯自由报》

青 岛 出 版 社 人 民 出 版 社

• 人民·联盟文库 •

全球化崩溃

[加] 约翰·拉尔斯顿·索尔 著
江美娜 张积模 译

青 岛 出 版 社
人 民 出 版 社

THE COLLAPSE OF GLOBALISM AND THE REINVENTION OF THE WORLD

by JOHN RALSTON SAUL

Copyright: © TOWARDS EQUILIBRIUM INC., 2005

This edition arranged with WESTWOOD CREATIVE ARTISTS LTD. (WCA)
through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2009 QINGDAO PUBLISHING HOUSE

All rights reserved.

本书出版前, 作者新补充了最后一部分《2009: 选择的回归》(尾声)。

山东省版权局著作权合同登记号 图字: 15-2009-035 号

图书在版编目 (CIP) 数据

全球化崩溃/ (加) 索尔著; 江美娜, 张积模译. —北京: 人民出版社, 2013

(人民·联盟文库)

ISBN 978-7-01-012329-5

I. ①全… II. ①索… ②江… ③张… III. ①全球化-研究
IV. ①C913

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 159288 号

全球化崩溃

QUANQIU HUA BEN GKUI

(加) 索尔 著 江美娜 张积模 译

责任编辑: 赵文生 原 娟

封面设计: 曹 春

出版发行: 人 民 出 版 社

北京市东城区隆福寺街 99 号 邮 编: 100706

网 址: <http://www.peoplepress.net>

邮购电话: (010) 65250042/65289539

经 销: 新华书店

印 刷: 三河市金泰源印装厂

版 次: 2013 年 9 月第 1 版 2013 年 9 月北京第 1 次印刷

开 本: 710 毫米×1000 毫米 1/16

印 张: 17.25

字 数: 220 千字

书 号: ISBN 978-7-01-012329-5

定 价: 35.00 元

版权所有 侵权必究

出版说明

人民出版社及全国各省市自治区人民出版社是我们党和国家创建的最重要的出版机构。几十年来，伴随着共和国的发展与脚步，他们在宣传马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想，深入贯彻落实科学发展观，坚持走有中国特色社会主义道路方面，出版了大量的各种类型的优秀出版物，为丰富人民群众的学习、文化需求作出了不可磨灭的贡献，发挥了不可替代的作用。但由于环境、地域及发行渠道等诸多原因，许多精品图书并不为广大读者所知晓。为了有效地利用和二次开发全国人民出版社及其他成员社的优秀出版资源，向广大读者提供更多更好的精品佳作，也为了提升人民出版社市场联盟的整体形象，人民出版社市场联盟决定，在全国各成员社已出版的数十万个品种中，精心筛选出具有理论性、学术性、创新性、前沿性及可读性的优秀图书，辑编成《人民·联盟文库》，分批分次陆续出版，以飨读者。

《人民·联盟文库》的编选原则：1. 充分体现人民出版社的政治、学术水平和出版风格；2. 展示出各地人民出版社及其他成员社的特色；3. 图书主题应是民族的，而不是地区性的；4. 注重市场价值，

要为读者所喜爱；5. 译著要具有经典性或重要影响；6. 内容不受时间变化之影响，可供读者长期阅读和收藏。基于上述原则，《人民·联盟文库》未收入以下图书：1. 套书、丛书类图书；2. 偏重于地方的政治类、经济类图书；3. 旅游、休闲、生活类图书；4. 个人的文集、年谱；5. 工具书、辞书。

《人民·联盟文库》分政治、哲学、历史、文化、人物、译著六大类。由于所选原书出版于不同的年代、不同的出版单位，在封面、开本、版式、材料、装帧设计等方面都不尽一致，我们此次编选，为便宜读者阅读，全部予以统一，并在封面上以颜色作不同类别的区分，以利读者的选购。

人民出版社市场联盟委托人民出版社具体操作《人民·联盟文库》的出版和发行工作，所选图书出版采用联合署名的方式，即人民出版社与原书所属出版社共同署名，版权仍归原出版单位。《人民·联盟文库》在编选过程中，得到了人民出版社市场联盟成员社的大力支持与帮助，部分专家学者及发行界行家们也提出了很多建设性的意见，在此一并表示诚挚的感谢！

《人民·联盟文库》编辑委员会

《全球化崩溃》提醒人们全球经济究竟是怎么回事。这一切都是人为的。……它开启了新一轮辩论的大门。

——《福布斯》

约翰·索尔的书为了解全球化提供了一个新的视野，应该成为必读书。

——《自由言论报》

只有极少数人既是文学家，又是学者。在这为数不多的人当中，加拿大小说家约翰·拉尔斯顿·索尔就是一位具有国际影响的人物。

——《多伦多星报》

该书是索尔迄今为止最好的著作。他深入分析了全球化给整个世界带来的混乱、伤害和动荡局面。尽管如此，该书结尾处给人以希望，对人类那绝地反击的毅力和韧性寄予厚望。

——《温尼伯自由报》

该书对长达 30 年的全球化试验进行了体无完肤的抨击。勇气可嘉。

——凯尔格里·赫拉德

该书是对经济学家、企业领导和政治人物迷恋全球化的有趣而犀利的描述。

——墨尔本《时代报》

在全球化时期，经济学家变得自高自大，彻底钻了政治领袖决策失败的空子。

——《新西兰先驱报》

任何虚伪的东西在索尔面前都会丢了伪装，并遭到无情的鞭答。

——伦敦《独立报》

与奥维尔、科尔斯特勒、马歇尔·麦克卢汉、普里莫·利维和提姆·弗兰纳里一样，约翰·拉尔斯顿·索尔直言不讳地告诉我们，我们已经酿成大错。……索尔思路开阔，是一位善于总结、善于归纳的伟大导师。

——《悉尼先驱晨报》

这应该成为印度决策者、印度各派经济学家和有关人员
的必读书。

——新德里《撒哈拉时报》

谨以此书奉献给

休斯·普罗宾

克拉丽萨·拉尔斯顿·索尔

弗朗斯瓦·莱格

威林姆·拉尔斯顿·索尔

阿莱克斯·特勒克

安娜·特勒克

塔利亚·格莱塞克

西奥·刘易斯

以及生活在这陌生世界上的后人们

《人民·联盟文库》第一辑书目

分 类	书 名	作 者
政治类	中共重大历史事件亲历记(2 卷)	李海文主编
	中国工农红军长征亲历记	李海文主编
哲学类	中国哲学史(1—4)	任继愈主编
	哲学通论	孙正聿著
	中国经学史	吴雁南、秦学颀、李禹阶主编
	季羨林谈义理	季羨林著,梁志刚选编
历史类	中亚通史(3 卷)	王治来、丁笃本著
	吐蕃史稿	才让著
	中国古代北方民族通论	林幹著
	匈奴史	林幹著
	毛泽东评说中国历史	赵以武主编
文化类	中国文化史(4 卷)	张维青、高毅清著
	中国古代文学通论(7 卷)	傅璇琮、蒋寅主编
	中国地名学源流	华林甫著
	中国古代巫术	胡新生著
	徽商研究	张海鹏、王廷元主编
	诗词曲格律纲要	涂宗涛著
译著类	中国密码	[德]弗郎克·泽林著,强朝晖译
	领袖们	[美]理查德·尼克松著,施燕华等译
	伟人与大国	[德]赫尔穆特·施密特著,梅兆荣等译
	大外交	[美]亨利·基辛格著,顾淑馨、林添贵译
	欧洲史	[法]德尼兹·加亚尔等著,蔡鸿滨等译
	亚洲史	[美]罗兹·墨菲著,黄磷译
	西方政治思想史	[美]约翰·麦克里兰著,彭维栋译
	西方艺术史	[法]德比奇等著,徐庆平译
	纳粹德国的兴亡	[德]托尔斯腾·克尔讷著,李工真译
	资本主义文化矛盾	[美]丹尼尔·贝尔著,严蓓雯译
	中国社会史	[法]谢和耐著,黄建华、黄迅余译
	儒家传统与文明对话	[美]杜维明著,彭国翔译
	中国人的精神	辜鸿铭著,黄兴涛、宋小庆译
	毛泽东传	[美]罗斯·特里尔著,刘路新等译
人物 传记类	蒋介石全传	张宪文、方庆秋主编
	百年宋美龄	杨树标、杨菁著
	世纪情怀——张学良全传(上下)	王海晨、胡玉海著

《人民·联盟文库》第二辑书目

分 类	书 名	作 者
政治类	民族问题概论(第三版)	吴仕民主编、王平副主编
	宗教问题概论(第三版)	龚学增主编
	中国宪法史	张晋藩著
历史类	乾嘉学派研究	陈祖武、朱彤窗著
	宋学的发展和演变	漆侠著
	台湾通史	连横著
	卫拉特蒙古史纲	马大正、成崇德主编
	文明论——人类文明的形成发展与前景	孙进己、干志耿著
哲学类	西方哲学史(8卷)	叶秀山、王树人总主编
	康德《纯粹理性批判》句读	邓晓芒著
	比较伦理学	黄建中著
	中国美学史话	李翔德、郑钦镛著
	中华人文精神	张岂之著
	人文精神论	许苏民著
	论死生	吴兴勇著
文化类	幸福与优雅	江畅、周鸿雁著
	唐诗学史稿	陈伯海主编
	中国古代神秘文化	李冬生著
	中国家训史	徐少锦、陈延斌著
	中国设计艺术史论	李立新著
	西藏风土志	赤烈曲扎著
	藏传佛教密宗与曼荼罗艺术	昂巴著
	民谣里的中国	田涛著
	黄土地的变迁——以西北边陲种田乡为例	张峻、刘晓乾著
	中外文化交流史	王介南著
译著类	纵论出版产业的科学发展	齐峰著
	赫鲁晓夫下台内幕	[俄]谢·赫鲁晓夫著,述弢译
	治国策	[波斯]尼扎姆·莫尔克著,[英]胡伯特·达克(由波斯文转译成英文),蓝琪、许序雅译,蓝琪校
	西域的历史与文明	[法]鲁保罗著,耿昇译
	16~18世纪中亚历史地理文献	[乌]B. A. 艾哈迈多夫著,陈远光译
	亲历晚清四十五年——李提摩太在华回忆录	[英]李提摩太著,李宪堂、侯林莉译
	伯希和西域探险记	[法]伯希和等著,耿昇译
	观念的冒险	[美]A. N. 怀特海著,周邦宪译
人物传记类	赫鲁晓夫下台内幕	[俄]谢尔盖·赫鲁晓夫著,述弢译
	溥仪的后半生	王庆祥著
	胡乔木——中共中央一支笔	叶永烈著
	左宗棠在甘肃	马啸著
	无冕元帅——一个真实的粟裕	张雄文著

《人民·联盟文库》第三辑书目

分 类	书 名	作 者
政治类	前奏——邓小平与 1975 年整顿	程中原、夏杏珍著
	决战——从四五运动到粉碎“四人帮”	程中原、夏杏珍、刘仓著
	新路——十一届三中全会前后到十二大	程中原、李正华、王玉祥、张金才著
	中俄关系通史	黄定天著
	中国政治精神之演进	陈红太著
	全球学	孙国强著
历史类	中国历代王朝兴衰录·大秦王朝	葛剑雄主编,杨志刚著
	中国历代王朝兴衰录·大汉王朝	葛剑雄主编,葛剑雄著
	中国历代王朝兴衰录·三国两晋南北朝	葛剑雄主编,郭建著
	中国历代王朝兴衰录·大唐王朝	葛剑雄主编,宋昌斌著
	中国历代王朝兴衰录·大宋王朝	葛剑雄主编,徐洪兴、姚荣涛著
	中国历代王朝兴衰录·元朝风云	葛剑雄主编,姚大力著
	中国历代王朝兴衰录·大明王朝	葛剑雄主编,安震著
	中国历代王朝兴衰录·大清王朝	葛剑雄主编,徐洪兴著
	看了明朝就明白	王春瑜著,金生叹评注
	中国家庭史(5卷)	张国刚主编
	中国近代边界史(上下)	吕一燃主编
哲学类	中国庄学史(上下)	熊铁基主编,刘国盛、肖海燕、熊铁基著
	佛说死亡	张岂之主编,海波著
文化类	毛泽东与中国传统文化	王凤贤主编
	中国文明起源新探	苏秉琦著
	西域艺术史	王嵘著
译著类	全球化崩溃	[加]约翰·拉尔斯顿·索尔著,江美娜、张积模译
	日本历史	[日]井上清著,闫伯纬译
	黄金草原(上下)	[古阿拉伯]马苏第著,耿昇译
人物 传记类	鲁迅传	高旭东、葛涛著
	郭沫若传	黄曼君、王泽龙、李郭倩著
	胡适传	易竹贤著
	布衣孔子	李木生著

目 录

第一章 大背景	1
1 天堂里的一条毒蛇	2
2 美好的承诺	13
3 预言中全球化的益处	14
4 预言中所遗忘的	22
5 从经济到宗教的嬗变	30
第二章 全球化的崛起	45
6 1971 年	45
7 真空	47
8 国王的呆子	54
9 浪漫的热情	56
10 风起云涌	73
11 钉死在十字架上的经济	86
第三章 平稳时期	93
12 成功	93
13 1991 年	99

14	进步的思想	103
15	1995 年	111
第四章	全球化的衰落	115
16	消极平衡	115
17	民间组织与上帝	127
18	没落大事记	130
19	没落大事记：马来西亚的爆发	135
20	信仰的终结	142
21	印度与中国	172
22	新西兰改弦易辙	176
第五章	出路在何方？	181
23	新的真空：病态的“空位期”	181
24	新的真空：民族国家卷土重来了吗？	195
25	消极的民族主义	207
26	常态化的非常规战争	217
27	积极的民族主义	227
尾 声	2009：选择的回归	239
鸣 谢		261

第一章

大背景

(禁止自由贸易的法律) 违背了上帝的神圣旨意，用尘世的法律替代了自然法则。

——理查德·科布登，演讲词（1843 年）

你需要上帝干什么？

在我成为无神论者之前，需要上帝干什么？我需要一个让我崇拜的人。

——奥古斯特·斯特林堡，《借方与贷方》
（1888 年）

试图用经济命定论来解释人类社会的所有活动无异于痴人说梦。

——卡尔·波拉尼，《言论》（1947 年第
3 卷第 2 期）

意识形态是一面镜子，人们透过它了解世界。意识形态是一套信念，人们对其深信不疑，无须经验来证明。

——约瑟夫·斯蒂格利茨，《全球化的
许诺与失落》（2003 年）

1 天堂里的一条毒蛇

20 世纪 70 年代，全球化如一夜春风，从天而降，并迅速蔓延，大有席卷天下囊括一切之势。其倡导者和追随者都大胆地宣称，通过某个经济学派的多棱镜，全球社会将进入一个崭新的时代，相互依存，共同进步。这一神圣使命在 80 年代和 90 年代这 20 年间，变成了各国政府的政策和法律，大有锐不可当之势。

如今，30 年过去了，全球化带来的结果也清清楚楚地摆在了人们面前。其中，有巨大的成功，也有惨痛的失败，更多的则是满目疮痍、累累伤痕。换言之，这样的结果与铁的真理或所谓的大势所趋毫无关系，相反，它是达尔文主义式的经济理论在实践中所得出的结果。这种实验企图在重塑全球经济秩序的同时，重新塑造政治和社会新秩序。

全球化当年那清晰可辨的概念如今已离人们渐渐远去，大部分早已不复存在，其中一些想法或许会幸存下来。当下，各种观念、意识形态及其影响纷至沓来，其中有建设性的，也不乏可能是灾难性的。在这个鱼龙混杂的时代，很难判断今后还会出现什么样的奇谈怪论。不过，有一点可以肯定，那就是，我们可以对其施加影响。

一些重量级人物一度鼓吹民族国家应当加强经济实力，如今，他们又扬言，民族国家应该增强国力以应对全球军事战争。全球化的预言家们曾大力提倡“私有化”，如今却不得不承认错误，因为法制更为重要；经济学家则恼羞成怒，在应该加强或放松对资本市场管理这个问题上众说纷纭、莫衷一是；强大的民族国家，如印度和巴西，向经济全球化那根深蒂固的观念发起了一次又一次的冲锋；大型医药跨国公司更是左躲右闪，不知所措，难以定位……

诸多事例表明，我们正在跨越一个特殊的时代，一个与秩序告别的时代。这个时代是一个真空，一个混乱不堪的真空。在这个大的真空中，到处都是杂乱无章，自相矛盾。你可以把它想象成是两个锋面之间

的一场暴风雨，也可以把它看成是类似足球、曲棍球等快节奏运动的一个瞬间。在这个特殊时刻，一方大势已去，盛怒之下乱了阵脚。这个时候，只有等另一方找到节奏，慢慢调整，整个赛事才能逐渐恢复正常。

在这些时刻，各方一开始都持否定态度。混乱不堪、不知所措对于始作俑者来说十分可怕，对于那些一开始就持批评态度的人来说也十分失望。整个局势飘忽不定，乏善可陈。何去何从，难以取舍。

然而，一个充满变量的世界同时意味着可以有多种选择，可以有更多的机会。我们不知道这一时期会延续多久，也许不会太久。那些决定人类未来的多种多样的选择会悄悄到来，且时断时续，有些已经摆在人们面前了，人们已经开始做出某种选择，只是一时还难以采取果断的措施。

因此，人们的选择决定了未来的态势，这应该是一个有意识的行为。否则，各种利益集团会趁虚而入，左右局势。如果各方都不采取行动，最终只能是听天由命了。也许，结局是以上各种因素共同作用的结果。要想结果好，就须找到平衡，否则，只能听天由命了。如果让利益集团占了上风，结局也不会好到哪里去。因此，最理想的结局是大家一起做出理智的选择。

本书讨论的就是人类的选择能力，以及这种选择会将整个人类带向何处。

相信变化是可能的，这一点很重要。这意味着我们相信选择这一事实，相信很多事情可以选择，相信我们有选择的能力，从而去改变社会，为公众带来更大的利益。我们是否相信政府必须通过隐形税（如国家控制的赌博等）对穷人征税？我们是否相信世界上存在某种选择？我们是否相信第三世界无法偿还的贷款应该一笔勾销？而且，我们是否愿意这样做？人们认为公民有这样的能力，那是因为我们认为人类都是文明人。人们越是认为有真正的选择，越愿意参与选举，参与社会事务。参与选举是人们的最基本的权利，然而意义非凡。



全球化到底意味着什么？给“常理”下定义往往会陷入一个学术怪圈。更有甚者，正如 100 年前英国自由党议员约翰·莫利所说的那样：“如果你想听陈词滥调的话，没有什么能比得上下定义了。”最好是具体问题具体分析。

全球化会在多大程度上从人们的视线中消失？如果一个伟大的想法或者观念刚刚出炉，且一路顺风，那么，即使最严肃的倡导者也会鼎力鼓吹它无所不包的益处，因为这可以使他们轻而易举地推行其梦寐以求的改革。事情一旦变得复杂，原先的倡导者大都会降低调门，同时仍然坚持其理论是正确的，而且是大势所趋。更有甚者，很多人会振振有辞地说，他们原本就是这个意思。

然而，世界各国有关全球化方面的书籍、文章、专题演讲等都浩如烟海，主题非常鲜明。25 年来，至少到 20 世纪 90 年代中期，普通大众也好，经济人士也罢，所辩论的问题只有一个：全球化的内涵及其势在必行的真正原因。各国政策也都是围绕全球化展开的，因为全球化来势汹汹，无所不包。这些书籍、文章还提醒人们，计算机使得经济变得更加惨淡，因为全球化使人们关心的更多的是备受争议的数据统计，而不是认认真真的思考。所谓的研究根本算不上科学，却要拼命为自己贴上理论研究的标签。

至于全球化体系中哪些内容将彻底消失，哪些将保留下来，我们无从知晓。如果整个体系彻底消失，那结果也是十分危险的。我们最不爱看到的是，19 世纪极度狂热的民族主义加上根深蒂固的保护主义将成为国际行为准则。但是，一旦强大的力量在这个充满变数的时代开始发生作用，谁也无法预料结果会是怎样。回首过去，设身处地地想一想大变革的情形，让那个年代的人们惊叹不已的是，一度势不可挡的潮流瞬间被人们抛到九霄云外，忘得一干二净。目前的变革是好是坏，何去何从，人们不得不深深思考。